آن‌سوی آب

دولت هند مخالف عروسی‌های مجلل

ترجمه: ندا مهدوی

■ **گاردین:** برای مردم هند برگزاری مراسم عروسی به بهترین و مجلل‌ترین شکل ممکن از نان شب هم واجب‌تر است. آنها حاضرند هزاران دلار خرج کنند تا شب عروسی عزیزانشان هیچ کم و کسری نداشته باشد.

اما داستان به این رمانتیکی که فکر می‌کنید، نیست. مقامات دولت هند عقیده دارند در شرایطی که افزایش قیمت یکسری از مواد غذایی می‌تواند در کنار تمام خطرات احتمالی‌اش، تبعات سیاسی برای این کشور داشته باشد، باید راهکاری اندیشید تا هزینه برگزاری مراسم عروسی کاهش یابد.

به گفته کی وی توماس، وزیر صنایع غذایی هندوستان نزدیک به ۱۵ درصد از کل منابع حبوبات و سبزیجات این کشور در میهمانی‌های لوکس و مجلل حرام می‌شود. او اضافه کرده دولت هند به دنبال تصویب قوانینی است که بر اساس آن جلوی ولخرجی گرفته خواهد شد تا منابع غذایی در دسترس افراد محتاج هم قرار گیرد.

برگزاری مراسم عروسی در هند طی سال‌های اخیر شکل عجیب و در اصل غیرمعقولی گرفته چرا که ثروتمندان هندی می‌خواهند با هر چه مجلل برگزار کردن چنین میهمانی‌هایی ثروت خود را به رخ بقیه بکشند. در چنین عروسی‌هایی می‌توان انواع و اقسام هدایای گرانقیمت، حجم انبوهی از گل‌های وارداتی و معروف‌ترین سرآشپزان دنیا که از شهرهایی نظیر نیویورک و توکیو به هند پرواز

کرده‌اند، را دید. البته این موارد در عروسی‌های مجلل کارهایی کاملا پیش و پا افتاده است و عده‌ای از ثروتمندان هند عادت دارند که عروسی عزیزان‌شان را چند بار و در چند شهر مختلف بگیرند.

هیچ مراسم عروسی بزرگی در هند بدون ارایه سه نوع غذا برگزار نمی‌شود. منوی اول غذاها کاملا بومی و هندی است. منوی دوم شامل غذاهای اروپایی و بین‌المللی می‌شود و سومین لیست پیشنهادی شامل غذاهایی از مکزیک، چین یا ژاپن است. نیتی بهارگاوا که در دهلی یک مرکز برگزاری مراسم عروسی دارد، می‌گوید: «قبول دارم که در اکثر مراسم‌ها غذای زیادی اسراف می‌شود چرا که تعداد غذاها زیاد است و میهمانان می‌خواهند از هر ظرفی یک قاشق هم که شده امتحان کنند. اما نمی‌توان این قضیه را کنترل کرد. آدم‌هایی وجود دارند که نمی‌دانند چگونه پول‌شان را خرج کنند.»

داستان به رخ کشیدن ثروت فقط به میز شام محدود نمی‌شود. هستند افرادی که به جای استفاده از کالسکه یا ماشین عروس از هلیکوپتر به عنوان وسیله نقلیه عروس و داماد استفاده می‌کنند. اینطور که به نظر می‌رسد نسل جدید ثروتمندان هند از مناطق کشاورزی اطراف دهلی یا دیگر شهرهای بزرگ هندوستان می‌آیند. دلیل این اتفاق هم بالا رفتن بی‌رویه قیمت زمین‌های کشاورزی است. اجاره هلیکوپتر برای یک‌شب حداقل دو هزار پوند است و دولت هند هنوز برنامه‌ای برای کاهش هزینه‌ها در این قسمت ندارد. مدافعان طرح دولت در زمینه جلوگیری از ریخت و پاش‌های غذایی امیدوارند که با اجرایی شدن این طرح حداقل ۷۵ درصد مردم هند مشکل کمبود غذا نداشته باشند. در حال حاضر نیمی از کودکان زیر پنج سال هندی سوءتغذیه دارند. اما مخالفان طرح کاهش هزینه ای عروسی عقیده دارند با این کار شرایط این کشور به دهه ۶۰ میلادی و زمانی که اقتصاد هند بر پایه مدل سوسیالیت شوروی بنا نهاده شده بود عقب گرد خواهد کرد. عده‌ای دیگر استفاده از روش نظارت جدی بر سیستم توزیع غذا در هند را توصیه می‌کنند. سیستمی که فساد و بی‌کفایتی در آن بیداد می‌کند. به عقیده رایاپاتی سامباسیوا یکی از نمایندگان مجلس هند، مهم‌ترین نکته در شرایط فعلی کنترل ریخت و پاش‌ها در عروسی است چرا که اسراف تصویر مبتذلی از ثروتمندی به شمار می‌رود.

تردستی و چشم‌بندی هم می‌تواند خیرخواهانه باشد

بیگانه‌ای که منجی کودکان خیابانی شد

امیر صدری

آیا بندبازی کردن یا حلقه‌بازی و پرتاب توپ می‌تواند زندگی یک بچه را تغییر دهد؟ جان کانل که این طور فکر می‌کند و به آن باور دارد.

کانل که حالا ۲۴ ساله است از زمانی که یک نوجوان بود انواع و اقسام تردستی‌ها، چشم‌بندی‌ها و شعبده‌بازی‌ها را به کودکانی که در خیابان‌های کوچوباما‌ی بولیوی گدایی می‌کردند، یا آدامس و شکلات می‌فروختند، یاد داده است، شمار شاگردان او در این سال‌ها از ۲۰۰ نفر گذشته است و او به این موضوع افتخار می‌کند.

هر روز عصر، بین ساعت سه تا چهار بعدازظهر کانل وارد پارکی می‌شود که جای آرامی است و تمام مراجعان به آن در طی سال‌ها با او آشنا شده‌اند. کودکان دسته‌دسته، یا تک‌تک به پارک می‌آیند، روی چمن‌ها می‌نشینند، کارهایی که جان کانل می‌کند را نگاه و بعد به تمرین آنها اقدام می‌کنند. پسربچه‌ای که روی پیراهنش عکسی از مرد عنکبوتی و نوشته‌هایی به اسپانیایی زیر آن چاپ شده، سه توپ را با هم به هوا می‌اندازد و یکی‌یکی می‌گیرد و دوباره به هوا می‌اندازد و همان موقع می‌گوید: آقای جان ... کارم خوب است؟ پسر نوجوان دیگری که در حال انداختن حلقه‌ها به هوا و گرفتن آنها با شانه‌هایش است هم رو به کانل می‌کند و می‌گوید: «جان، جان، ببین کارم را چقدر خوب یاد گرفته‌ام.» جان بعد از سرکشی به آنها مشغول تمرین با پسربچه‌ای می‌شود که قرار است از چند پله بالا برود و سپس با پشتک روی پاهایش به زمین بیاید. بعد هم به سمت چوکه رودریگوئز، همان پسر ۱۱ ساله که پیراهن مرد عنکبوتی بر تن دارد می‌رود و حرکات او را تصحیح می‌کند. چوکه آشکارا از تمرین کردن با او لذت می‌برد و کاملا خندان می‌شود. جان کانل بلافاصله پس از پایان تحصیل کالج در آمریکا به بولیوی آمد. حالا او می‌گوید که این سفر پیش از آنکه سفری فیزیکی باشد سفری درونی و روحی برای او بوده است. شش سال پیش او وارد دنیای شعبده‌بازی و نمایش شد، دنیایی که از بچگی به آن علاقه‌مند بود و همیشه وسوسه ورود به آن را داشت. این امکان برای او فراهم شد و او هم که در تمام سال‌های نوجوانی تمرین کرده بود، خیلی سریع توانست جایگاه خوبی برای خود در بولیوی پیدا کند. اما او حالا با مساله دیگری سروکار داشت که بسیار تحت تاثیرش قرار می‌داد:

کودکان خیابانی که شمار آنها در کوچوباما بسیار زیاد بود و شرایط زندگی آنها واقعا بد بود. یک روز جان متوجه شد که بهترین کمکی که می‌تواند به این کودکان بکند دادن پول نیست بلکه یاد دادن هنرش است، فکر او این بود: این بچه‌ها با یادگیری چشم‌بندی و حرکات نمایشی و شیرین کاری می‌توانند پول به دست بیاورند و امکان تحصیل پیدا کنند. برنامه‌ای که او روز اول شروع کرد خیلی ساده بود، با چند کودک خیابانی و بدون هیچ وسیله‌ای، اما کم کم کلاس‌های او مشهور شدند و شمار کودکان خیابانی حاضر در آنها هم افزایش یافت. بعد جان با پول خودش کارگاهی راه‌اندازی کرد که در آن بچه‌ها به بافتن دستبند مشغول می‌شدند و این دستبندها به آمریکا فرستاده می‌شد و با پول فروش آنها کودکان توانستند تغییرات زیادی در زندگی خود و خانواده‌شان ایجاد کنند و حتی چند تا از آنها توانستند برای خانواده‌های خودشان خانه بخرند. حالا خیلی از این بچه‌های خیابانی به افرادی صاحب حرفه یا هنرمند بدل شده‌اند. ریکو خواهر ۱۴ ساله چوکه رودریگوئز می‌گوید: مردم تحت تاثیر کارهایی که جان انجام داده قرار گرفته‌اند، کمتر کسی می‌تواند این همه روی زندگی دیگران تاثیر بگذارد. کورت شاو، مدیر NGO شاین لایت که فعالیتش در زمینه کمک به کودکان خیابانی است در این مورد می‌گوید: خوبی جان این است که به بچه‌ها چیزی را می‌دهد که خودشان هم آن را دوست دارند. خیلی از کمک‌هایی که ما به بچه‌ها می‌کنیم چیزهایی است که ما فکر می‌کنیم به درد آنها می‌خورد اما جان چیزهایی را به آنها می‌دهد که دوست‌شان دارند. داستان زندگی کانل عجیب است، او در سال آخر کالج با نامزدش که یک بولیویایی مشغول تحصیل در آمریکا بود آشنا شد و با او به لاپاز، پایتخت بولیوی آمد. نامزد او نوه رییس‌جمهور وقت بولیوی، گونزالوسانچز دی لوزدا بود و کانل در آن زمان راننده و محافظ شخصی داشت و در یک قصر زندگی می‌کرد، اما با برهم خوردن نامزدی او از لاپاز خارج شد و به کوچوباما آمد و به دنیای نمایش وارد شد. اولین نمایشی که اجرا کرد فقط سه دلار نصیبش کرد اما خب او در این کار پیشرفت کرد و درآمدش هم بیشتر شد. در روزهای اول می‌شد که گرسنه بماند یا جایی برای خواب نداشته باشد و شاید همین موضوع باعث شد که او احساس نزدیکی با بچه‌های خیابان داشته باشد. در آن دوران او با خیلی از بچه‌های خیابانی دوست شد و اگرچه اسپانیایی را به‌طور شکسته و بسته حرف می‌زد اما توانست به‌عنوان فردی قابل اعتماد در میان آنها مطرح شود. او می‌گوید: «در روزهایی که درآمدم خوب بود پول‌هایم را با بچه‌ها تقسیم می‌کردم. یادم است که یک بار چند تا از بچه‌ها را به شام در یک رستوران دعوت کردم. چهره گارسون‌ها و مشتریان رستوران برایم خیلی جالب بود.» اما آنچه پروژه کانل را عملی ساخت بودجه‌ای بود که یک نهاد خیریه آمریکایی در اختیارش گذاشت. مادر او که در نیویورک زندگی می‌کرد درمورد طرح پسرش برای کمک به بچه‌های خیابانی بولیوی با مسوول یکی از نهادهای خیریه صحبت کرد و آنها هم از این طرح استقبال کردند و ۱۰ هزار دلار پول در اختیار کانل گذاشتند. کانل می‌گوید: اول هدفم این بود که خانه‌ای اجاره کنم و در آنجا کلاس‌های شعبده‌بازی و نمایش بگذارم اما بعد متوجه شدم که شاید این هنرها به‌تنهایی نتواند زندگی بچه‌ها را نجات بدهد برای همین آن خانه را به کارگاه دستبندبافی بدل کردم و کلاس‌های خودم را هم در پارک برگزار کردم. حالا خوشحالم که می‌بینم کارهایم نتیجه داده است. حالا خانه‌ای که در آن کارگاه دستبندبافی تاسیس شده است آنقدر سود ده شده که در آن به تمام کودکان خیابانی که به آنجا مراجعه کنند یک وعده غذای گرم داده می‌شود. در ضمن جان می‌کوشد که یک کار خاص برای تمام این بچه‌ها انجام دهد، همه این بچه‌ها در محل کارگاه یک جشن تولد واقعی را تجربه می‌کنند. آن هم با یک کیک واقعی اکثر آنها تا قبل از این هیچ‌وقت جشن تولدی نداشتند و برای همین بسیار لذت می‌برند. آدالیا بوریس کوکا آردیا، یکی از کسانی است که از اولین روزهای حضور کانل در خیابان‌های کوچوباما در کنار او بوده، او با کار در کارگاه، همراه خواهرش آنقدر پول به دست آورد که توانست برای خانواده‌اش یک خانه بخرد. او در مورد جان کانل می‌گوید: «خوبی او این است که یکی از ماست، هیچ‌وقت فکر نکردیم او یک خارجی است یا با ما فرق دارد، جان اگر می‌خواست می‌توانست ثروتمند شود اما او تصمیم گرفته فقط به دیگران کمک کند.»

اتفاق هفته

ادعای جنجالی دانشمند ناسا

موجودات فضایی وجود خارجی دارند

ترجمه: فرهاد مشتاق

■ **دیلی‌میل:** اظهارنظر یکی از دانشمندان ناسا در مورد کشف بقایای موجودات فضایی در یک سنگ آسمانی، بحث وجود موجودات فضایی را دوباره سر زبان‌ها انداخت. دکتر ریچارد هوور گفته این فسیل‌های میکروسکوپی نظریه زندگی آنها در نقطه‌ای دیگر از کیهان را ثابت می‌کند و شاید بتواند به ابهاماتی در مورد چگونگی پیدایش زندگی در کره زمین کمک کند. این زمین‌شناس ۱۰ سال از زندگی‌اش را روی بررسی شهاب‌سنگ‌های قدیمی که در مناطق مختلفی از زمین فرود آمده بودند، گذاشت. او مدعی پیدا کردن شهاب‌سنگ‌هایی در قطب جنوب، سیبری و آلاسکا شده که تنها ۹ عدد از آنها تا امروز شناسایی شده بود. ضمن آنکه او در سنگ‌های فضایی به مواردی رسیده که نشان‌دهنده حیات در نقاطی دیگر از کهکشان بوده است. او می‌گوید: «تفسیر تمام مشاهداتم رسیدن به یک بحث جدید است. اینکه حیات فقط محدود به کره‌زمین نبوده. البته خیلی‌ها سراغ این موضوع نمی‌روند چرا که بسیاری از دانشمندان بزرگ عقیده دارند که چنین موضوعی اصلا امکان‌پذیر نیست.» نتایج مشاهدات او در مجله کیهان‌شناسی چاپ شده و طبق آن چیزی که دکتر هوور یک پروسه ساده نامیده (سایر دانشمندان گفته‌اند او فسیل‌هایی را پیدا کرده که با چشم ساده قابل دیدن نیست) او شهاب‌سنگ‌ها را در یک آزمایشگاه ویژه شکافته و آنها را با میکروسکوپ‌های بسیار بسیار قوی بررسی کرده است. دکتر هوور می‌گوید: «نکته هیجان‌انگیز در بررسی‌هایم این بود که بسیاری از موارد ژنتیکی بسیار به گونه‌هایی که در زمین وجود دارد، نزدیک بودند اما تعدادی از آنها عجیب بودند و شبیه هیچ چیزی که من بتوانم آن را تشخیص دهم، نبودند. آنها را به کارشناسان دیگری هم نشان دادم که البته هیچ نتیجه‌ای در پی نداشت.» به عقیده دکتر هوور، شهاب‌سنگ حیات را در سراسر گیتی پخش کردند و زندگی روی زمین به خاطر برخورد تعدادی از این شهاب‌سنگ‌ها با زمین شکل گرفته است. تحقیقات او نظریه زندگی در منظومه شمسی را اثبات می‌کند که براساس آن حیات در منظومه شمسی به وسیله سنگ‌های فضایی شکل گرفته است. طبق این فرضیه جنجالی، باکتری‌های معلق در فضا به هر سیاره‌ای که می‌رسند، می‌توانند در آنجا حیات را پایه‌گذاری کنند به شرطی که شرایط ایده‌آل آنها مهیا باشد.

فرصتی برای فرار از فشار روزانه

وقتی اوباما، تایگر وودز می‌شود

منبع: دیلی‌میل/ ترجمه: رامین طبرسی

برای روسای جمهور آمریکا بازی گلف یک جزء جدانشدنی از زندگی‌شان محسوب می‌شود و باراک اوباما هم سنت پیشینیان خود را ادامه می‌دهد البته به نظر می‌رسد که علاقه او به این رشته بیشتر از سایر روسای کاخ سفید بوده است.

او از زمانی که رییس‌جمهور آمریکا شده تا به امروز بیش از ۶۰ بار بازی کرده است. حدود ۱۰ روز قبل بود که بازی کردن باراک اوباما سوژه رسانه‌های آمریکایی شد و مارک فولر خبرنگار حوزه کاخ سفید شبکه CBS- که تقریبا آمار تمام کارها و علایق باراک اوباما را دارد- اعلام کرد که رییس‌جمهور آمریکا در سال ۲۰۰۹، ۲۸ بار، در سال ۲۰۱۰، ۳۰ بار و در سال ۲۰۱۱، دو بار در زمین گلف حاضر شده.

آمار اوباما در این مورد تفاوت فاحشی با جرج دبلیو بوش، رییس‌جمهور سابق آمریکا دارد که در دوران حضور در کاخ سفید وقت زیادی برای گلف بازی کردن نداشت.

او یک بار جایی اعلام کرد که در سال ۲۰۰۳ دست از این ورزش کشیده چرا که کشورش درگیر جنگ عراق بود: «نمی‌خواهم مادری که پسرش را در جنگ عراق از دست داده شاهد گلف بازی کردن فرمانده او باشد. من به خانواده‌هایی که فرزندانشان در این جنگ شرکت کرده‌اند بدهکارم و دوست دارم با بیشترین توانم در کنار آنها باشم. فکر می‌کنم گلف بازی کردن در جریان جنگ برخلاف عقاید من باشد.»

هستند کسانی که عقیده دارند اوباما در این یک مورد باید از بوش پیروی کند اما علاقه رییس‌جمهور آمریکا به بازی گلف از طرف تعدادی از کارمندان کاخ سفید اینگونه تعبیر می‌شود که او برای تحمل استرس ناشی از کار پرفشارش نیاز به استراحت دارد.

سال قبل بود که بیل برتون، سخنگوی کاخ سفید در پاسخ به سوالی در مورد بازی چهار ساعته اوباما در نزدیکی واشنگتن به این نکته اشاره کرد که رییس‌جمهور حق دارد بعد از گذراندن یک هفته سنگین به خودش کمی استراحت دهد.

او می‌گوید: «فکر نمی‌کنم کسی در این کشور باشد که به رییس‌جمهور برای استراحت دادن به خودش حق ندهد.»

مجله گلف‌دایجست، اوباما را در مقام هشتمین رییس‌جمهوری قرار داده که در دوران حضورش در کاخ سفید گلف‌بازی می‌کند. او در این رده‌بندی پشت سر بیل کلینتون قرار گرفته هرچند که جایگاهش بالاتر از رونالد ریگان و جان اف کندی است. در مورد کندی این بحث وجود دارد که او بهترین رییس‌جمهور گلف‌باز آمریکا بوده هرچند که هیچ عکسی از حضور او در زمین گلف وجود ندارد.

اوباما هنگام بازی سعی می‌کند از افراد جوان به عنوان همراهانش استفاده کند چرا که می‌خواهد از بازی‌اش لذت ببرد و احساس آرامش کند نه اینکه دنبال یک طرح جدید سیاسی باشد.

سال قبل که فوران آتشفشان در اروپا سفر اوباما به لهستان برای حضور در مراسم خاکسپاری رییس‌جمهور این کشور را لغو کرد، رییس‌جمهور آمریکا از فرصتی که برایش پیش آمده بود نهایت استفاده را برد و با دوستانش گلف‌بازی کرد.

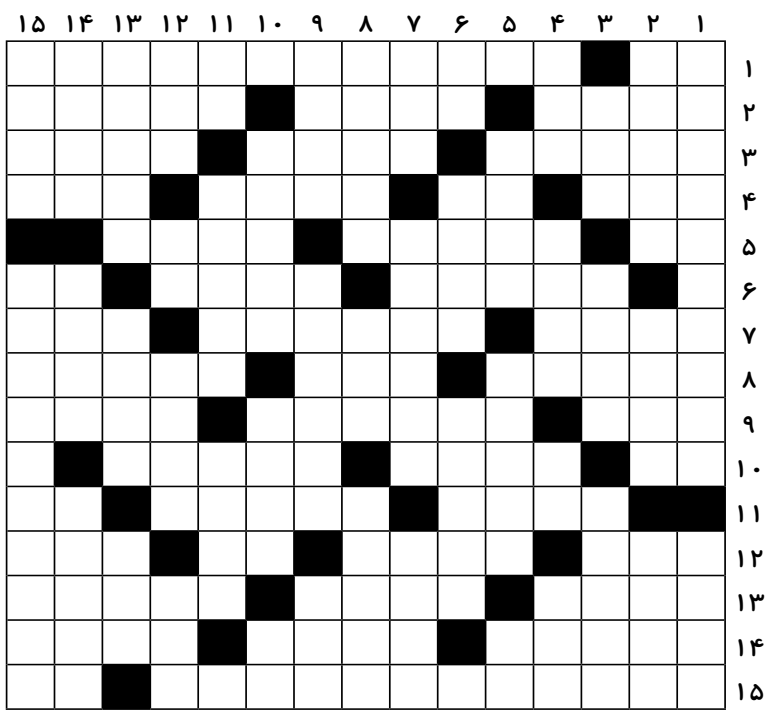
جدول ۱۱۷۸

افقی:

۱- هر چقدر پول بدی می‌خوری! - کارگردان فیلم «خاک و آتش» به بازیگری فریبرز عرب‌نیا و میترا حجار ۲- سودبانکی - خواب کودکانه - پایتخت کشور آفریقایی «لسوتو» ۳- آشفته و سرگردان و بلاتکلیف خودمانی - وسیله پرواز انفرادی - وسیله‌ای که فقط جنبه ظاهری و تزئین دارد ۴- نماز سر وقت معین خود - رفع مزاحم - شهری در آذربایجان شرقی - پیش‌نام محترمانه مردان ۵- عاری و برهنه - مرض قند - شهر ساحلی ۶- معروف‌ترین دیکتاتور تاریخ - زاده دام - توپ توخالی ۷- ضروری و لازم - ذیحیات - حالت بیهوشی ۸- ظرف کوچک آبخوری - چه بسیار - دریچه اطمینان ۹- اسب چاپارخانه - محله‌ای در غرب تهران - مناطق ۱۰- مقدار مجاز دارو - دربرگیرنده و شامل - در یک محل کار می‌کنند ۱۱- بصیر - درست دانستن مطلب یا کاری - آب‌بند ۱۲- مهره‌ای در شطرنج - بسیار شوخی کننده - کتاب خاطرات سیده زهرا حسینی - کشتی جنگی ۱۳- گذاشتن و برداشتن آن هر دو جرم است! - پهلوانان - انسلاخ روح از کالبدی و درآمدن آن به کالبد دیگر ۱۴- برعکس - مسافر سرزمین عجایب - نشانه‌ها ۱۵- بازیگر خانم فیلم‌های «اخراجی‌ها» و «گزارش یک جشن» ابراهیم حاتمی‌کیا - بدن هزار کیلویی

عمودی:

۱- وسیله‌ها و دستگاه‌هایی که برای تولید کالا به کار می‌رود - نامی از نام‌های خدای متعال به معنای بسیار شکرکننده ۲- گواهی - یار سلطان محمود - زبانه آتش ۳- مارکی بر خودرو - حمله و یورش - منسوب به اولین فصل سال ۴- ماه شروع مدارس - پارچه ابریشمی رنگین - زنده - در آن غوطه‌وریم ۵- ویرایش - هدف و آماج - الفبای ملودی ۶- قلب - مدرسه عالی - زیسمند نیازمند به اکسیژن هوا ۷- گاومیش تبتی - مساوات - دردها ۸- سختی و قدرت وصولت - سوره ۴ قرآن مجید - درخشش ۹- نوعی طلاق - فیلم جشنواره‌ای «محمدرضا عرب» با بازیگری هانیه توسلی و پژمان بازغی - بسیار نوردهنده ۱۰- لنگه به لنگه - آرزو - عدد ماه ۱۱- اندوه و غصه - شهر مقدس هندوان بر ساحل رود لنگ - واحد پول میانمار (برمه) ۱۲- توشه سفر - چسبنده و لزج - همیاری و محبت و دوستی - قوت لایموت ۱۳- جایزه سینمایی به شکل مجسمه - نوعی ماهی استخوانی به اندازه ماهی سفید - دژی که مسعود سعدسلمان در آن زندانی بود ۱۴- کلید همه زشتی‌هاست - خرمافروش - دریچه کوچکی در کاربراتور ۱۵- فریاد تحسین - کنایه از «اسباب زحمت شدن، سعایت و توطئه‌چینی کردن»



حل جدول ۱۱۷۷

	۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵
۱	ع	ر	ا	د	ه	■	ه	م	ت	ا	■	ک	ت	ا	ب
۲	د	ا	و	ر	ی	■	ن	گ	و	ن	س	ا	ر	■	خ
۳	م	ه	ن	ا	و	ی	■	س	ر	ت	ی	پ	■	ب	ا
۴	■	■	س	ی	ل	ا	ب	■	ب	ه	ا	■	پ	ا	ر
۵	ا	ت	■	ت	ا	ل	ا	ر	■	ا	س	ت	ی	ل	ی
۶	ن	ق	ل	■	■	■	د	ی	ر	■	ت	و	ل	ی	د
۷	ت	ل	ب	ی	س	ا	ب	ل	ی	س	■	م	ه	■	ی
۸	ی	ا	■	ا	ق	ل	ا	■	ا	و	ل	ا	■	ق	و
۹	ل	■	ی	ل	■	ا	ن	ا	ک	ا	ر	ن	ی	ن	ا
۱۰	گ	ر	د	ا	ن	■	ی	ر	ا	■	■	■	خ	و	ر
۱۱	ا	س	ک	ن	ا	س	■	چ	ر	ی	ا	ن	■	ت	ی
۱۲	ر	و	ی	■	س	ا	س	■	ی	و	ن	ا	ن	■	■
۱۳	ی	ب	■	ت	و	ر	ا	ن	■	ر	ی	ب	ا	ر	و
۱۴	ت	■	ا	س	ت	ن	ت	ا	ج	■	ا	و	ن	ی	ل
۱۵	م	ر	و	ت	■	گ	ر	ی	م	■	ب	د	ا	ه	ت

سودوکو ۱۸۲

سودوکو Sudoku یک واژه ترکیبی ژاپنی به معنای عددهای بی‌تکرار است و امروزه به جدولی از اعداد گفته می‌شود که به عنوان یک سرگرمی رایج در نشریات کشورهای مختلف به چاپ می‌رسد.

قانون‌های حل جدول سودوکو:

۱- در هر سطر و ستون باید اعداد یک تا ۹ نوشته شود. بدیهی است که هیچ عددی نباید تکرار شود.

۲- در هر مربع ۳×۳ اعداد یک تا ۹ باید نوشته شود و در نتیجه هیچ عددی نباید تکرار شود.

۵	۴	۷		۹		۶		
	۸				۵			۳
		۲	۱		۸			
				۵		۲		
	۵			۸		۱	۹	۶
۶	۹	۳				۸		۵
	۶					۵		
		۵		۱	۴	۷		
	۱	۸		۲				۹

حل سودوکو ۱۸۱

۱	۷	۶	۴	۲	۸	۵	۳	۹
۲	۸	۵	۳	۹	۱	۶	۴	۷
۴	۹	۳	۵	۷	۶	۱	۲	۸
۷	۶	۲	۹	۱	۳	۸	۵	۴
۸	۵	۹	۶	۴	۷	۲	۱	۳
۳	۱	۴	۲	۸	۵	۷	۹	۶
۹	۲	۱	۷	۶	۴	۳	۸	۵
۶	۳	۸	۱	۵	۹	۴	۷	۲
۵	۴	۷	۸	۳	۲	۹	۶	۱